



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1995/130
7 February 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Сорок первая сессия
Пункт 18 предварительной повестки дня

ЭФФЕКТИВНОЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ОРГАНОВ, СОЗДАННЫХ В СООТВЕТСТВИИ
С ДОГОВОРАМИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА

Письмо Временного поверенного в делах Союзной Республики Югославии при Отделении
Организации Объединенных Наций в Женеве на имя Председателя Комиссии по правам
человека от 10 января 1995 года

Имею честь настоящим препроводить копию письма Министра иностранных дел Союзной Республики Югославии г-на Владислава Джовановича на имя Председателя пятого совещания председателей договорных органов по правам человека, состоявшегося в Женеве (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа пятьдесят первой сессии Комиссии по правам человека по пункту 18 повестки дня.

(Подпись)

Владимир Павичевич

Приложение

Письмо Министра иностранных дел Югославии на имя Председателя пятого совещания председателей договорных органов по правам человека от 22 сентября 1994 года

Имею честь и обязан обратиться к пятому совещанию председателей договорных органов по правам человека, с тем чтобы обратить внимание на осуществляющую в Организации Объединенных Наций незаконную практику в отношении договорной правоспособности Союзной Республики Югославии. Это тем более уместно, поскольку повестка дня вашего совещания включает, среди прочего, вопрос об обзоре последних событий, имеющих отношение к работе договорных органов.

В последнее время все более участилась практика недопущения представителей Союзной Республики Югославии к участию в совещаниях по обзору осуществления прав и обязанностей в соответствии с конвенциями о правах человека. Такие решения являются юридически необоснованными, и поскольку они всегда инициируются одной и той же группой стран, очевидно, что эти действия носят политическую подоплеку и не основываются на международном праве.

Например, в начале этого года югославские представители были не допущены к участию в совещаниях государств – участников Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, которое состоялось 17 января 1994 года, и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которое состоялось 7 февраля 1994 года. Самый последний пример – это недопущение югославских представителей к участию в 14-м совещании государств – участников Международного пакта о гражданских и политических правах, состоявшемся 8 сентября 1994 года. Это решение было принято в тот момент, когда Союзная Республика Югославия самым серьезным образом рассматривала вопрос о присоединении к Первому факультативному протоколу.

Трудно понять, почему Союзная Республика Югославия была лишена права участвовать в этих совещаниях после того, когда она четко заявила о своем желании сотрудничать. Хотел бы напомнить уважаемым экспертам, что в соответствии с обязательствами, вытекающими из вышеупомянутых Конвенций, Союзная Республика Югославия представляла чрезвычайные доклады Комитету по правам человека, Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитету по ликвидации расовой дискриминации, а также приняла в конце 1993 года миссию последнего. Необходимо подчеркнуть, что, несмотря на решение государств – участников Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, правительство Союзной Республики Югославии представило недавно Комитету по ликвидации расовой дискриминации дополнительный доклад, который является еще одним свидетельством его готовности и решимости уважать и добросовестно выполнять международные обязательства, взятые им в соответствии с Заявлением Скупщины Союзного собрания Союзной Республики Югославии от 27 апреля 1992 года.

Принятые на вышеупомянутых совещаниях решения прямо противоречат как положениям Конвенций, так и Международного пакта, а также общим нормам международного права

договоров, которые определяют условия, в соответствии с которыми то или иное государство – член может быть лишено своих прав в отношении договоров. Именно поэтому не делалось ссылок на конкретные нормы международного права в каком-либо из случаев принятия решений о недопущении югославских представителей.

Такая практика представляет собой опасный прецедент, создаваемый под эгидой Организации Объединенных Наций, который может иметь далеко идущие последствия. Поскольку принадлежащие к категории договоров международные документы являются документами *erga omnes*, тем более трудно понять дискриминацию, осуществляющуюся в соответствии с этими договорами в отношении граждан государства, которое доказало своим предыдущим поведением уважение основополагающих норм в области прав человека.

Ввиду этой незаконной практики, не имеющей оснований в соответствии с международным правом, правительство Союзной Республики Югославии выразило свой протест против этого, представив меморандум Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. В этом меморандуме правительство Югославии четко заявило о своей готовности соблюдать все обязательства в соответствии с международными договорами, участником которых оно является, но в то же время оно с решимостью подчеркнуло, что невозможно отделять обязательства от прав, которые равны для всех государств-членов. Оно также отметило, что если та или иная группа стран выступает за принятие решения о приостановлении прав Югославии в качестве государства-члена, то тем самым она приостанавливает, вопреки желанию и курсу Югославии, и ее обязательства, вытекающие из международных договоров.

Кроме того, неприемлемо и опасно, когда некоторые государства принимают решения, противоречащие мнению и позиции Юрисконсультта Организации Объединенных Наций (A/47/485) и мнению от 16 ноября 1993 года, согласно которому резолюция 47/1 Генеральной Ассамблеи от 22 сентября 1992 года не оказывается на статусе Югославии в качестве участника международных договоров. Такой произвол группы стран, инициировавшей действия по недопущению представителей Союзной Республики Югославии к участию в работе совещаний государств – участников вышеупомянутых Конвенций, ставит под вопрос основные принципы международного права и Устава Организации Объединенных Наций, а также авторитет основных органов Организации Объединенных Наций.

В заключение я хотел бы выразить надежду, что, согласившись с вышеупомянутыми аргументами, вы, учитывая ваши полномочия, примете меры к недопущению в будущем таких незаконных действий в отношении Союзной Республики Югославии, что позволит избежать того, чтобы этот опасный прецедент и политические манипуляции стали регулярной практикой в Организации Объединенных Наций.

Владислав ДЖОВАНОВИЧ